

MRC DES COLLINES-DE-L'OUTAOUAIS

**AVIS PUBLIC**

- entrée en vigueur -

**AVIS PUBLIC** est par la présente donné que le conseil de la Municipalité de Chelsea a, à sa session tenue le 7 juillet 2020, adopté le règlement suivant :

**RÈGLEMENT NUMÉRO 1156-20  
RELATIVE À L'INSTALLATION ET  
L'ENTRETIEN DES INSTALLATIONS  
SEPTIQUES DE TYPES SECONDAIRE,  
SECONDAIRE AVANCÉ, TERTIAIRE  
PASSIF OU TERTIAIRE AVEC  
DÉSINFECTION PAR RAYONNEMENT  
ULTRAVIOLET SUR LE TERRITOIRE DE LA  
MUNICIPALITÉ DE CHELSEA ET  
L'IMPOSITION D'UNE TARIFICATION**

**AVIS PUBLIC** est également donné que ce Règlement peut être consulté à l'Hôtel-de-Ville, située au 100, chemin Old Chelsea, Chelsea, Québec, durant les heures d'ouverture des bureaux.

**DONNÉ À CHELSEA (QC) ce 10<sup>e</sup> jour du mois de juillet 2020.**

**PUBLIC NOTICE**

- entry into force -

**PUBLIC NOTICE** is hereby given that the Council of the Municipality of Chelsea, at a sitting held July 7<sup>th</sup>, 2020, has adopted the following By-Law:

**BY-LAW NUMBER 1156-20  
RESPECTING THE INSTALLATION  
AND MAINTENANCE OF SEPTIC  
INSTALLATIONS OF THE SECONDARY,  
ADVANCED SECONDARY, PASSIVE  
TERTIARY OR TERTIARY TYPE WITH  
DISINFECTION BY ULTRAVIOLET  
RADIATION IN THE TERRITORY OF THE  
MUNICIPALITY OF CHELSEA AND  
IMPOSING A TAX**

**PUBLIC NOTICE** is also given that this By-Law can be consulted at the Town Hall, located at 100 Old Chelsea Road, Chelsea, Chelsea, Quebec, during normal business hours.

**GIVEN AT CHELSEA (QC) on this 10<sup>th</sup> day of July 2020.**



Me John-David McFaul

Directeur général / secrétaire-trésorier ~ Director General / Secretary-Treasurer

**CERTIFICAT DE PUBLICATION**

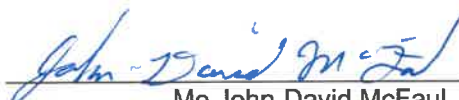
Je, soussigné, John-David McFaul, directeur général / secrétaire-trésorier de la Municipalité de Chelsea, certifie par la présente, sous mon serment d'office que j'ai publié un avis public concernant le Règlement numéro 1156-20 intitulé, « Règlement relative à l'installation et l'entretien des installations septiques de types secondaire, secondaire avancé, tertiaire passif ou tertiaire avec désinfection par rayonnement ultraviolet sur le territoire de la Municipalité de Chelsea et l'imposition d'une tarification », en ligne et affiché une copie aux endroits désignées par la Municipalité.

**EN FOI DE QUOI je donne ce certificat le 10<sup>e</sup> jour du mois de juillet 2020.**

**CERTIFICATE OF PUBLICATION**

I, undersigned, John-David McFaul, Director General / Secretary-Treasurer of the Municipality of Chelsea, hereby certify, under oath of office, that I have published a public notice concerning the By-Law Number 1156-20, entitled, "By-law respecting the installation and maintenance of septic installations of the secondary, advanced secondary, passive tertiary or tertiary type with disinfection by ultraviolet radiation in the territory of the Municipality of Chelsea and imposing a tax", online and posted a copy at each of the locations designated by the Municipality.

**IN WITNESS THEREOF, I issue this certificate on this 10<sup>th</sup> day of July 2020.**



Me John-David McFaul

Directeur général / secrétaire-trésorier ~ Director General / Secretary-Treasurer